

# TELEGRAFULU ROMANU.

Telegraful este de dōne ori pre septemanas  
Duminică și Joi'a. — Prenumeratiunea se  
face în Sabiu la expeditură foie, pre afara la  
a. r. poste cu bani gat'a prin scrisori francate,  
adresate către expeditură. Pretul prenumera-  
tiunei pentru Sabiu este pre anu 7 fl. v. a.  
ear pre o jumetate de anu 3 fl. 50. Pen-

Nr. 54.

ANULU XXIII.

Sabiu 10/22 Iuliu 1875.

tra celelalte parti ale Transilvaniei și pentru pro-  
vinciile din Monarchia pre unu anu 8 fl. și ea pre  
o jumetate de anu 4 fl. v. a. Pentru prime, si tieri  
streine pre unu 12 1/2 anu 6 fl.  
Inseratele se platesc pentru întâia ora  
cu 7 cr. sirulu, pentru a doua ora cu 5 1/2 cr. si  
si pentru a treia repetare cu 3 1/2 cr. v. a.

**Sabiu 9 Iuliu.**

Cele mai critice faze prin care trebuie să trăea poporul suntu cele din tempurile de transiție. Cându unu popor silitu său de impregiurările interne său externe trebuie să primească unele modificări în asiediamentele sele în obiceiurile sele de pâna aci, nu e indoielă ca poate pune asiediminte și obiceiuri bune și folositoare în locul celor ce le află elu său impregiurările afara de elu de pră învechite și superflue pentru recerintele tempului de fată, dară se poate înțelege să pună și de acele, cari i suntu spre stricaciunile său spre o totală ruinare. Aterna dară totul dela sinceritatea, dară totu odata și dela perspicacitatea și energiile acelor, cari dau tonul în mijlocul unui popor, pentru ca ei să datatori de tonu său că conducătorii au să alăgă materialul cu care să inlocuiște ce a devenit superfluu său netrebuinciosu.

Romanimea întrăga din Dacia de odinioară, va se dica și cea de aici dela noi din imperiul Austro-Ungariei și cea din România de pre rîpă stanga a Dunării se află în fasă de transiție, în fasă crisei. Si ună și alta parte are tocmai acum în tempul în care a început cu pasi rapedi a se regeneră și acea parte de Europa, în carea locuim și noi, să se îngrijească de mediile cu cari sa contribue la regenerarea aceluia întregu, de care ne tiemus și ună și alta parte, fia-care în sferele lor legale și legitime.

Cumca în astfelu de tempuri se nascu de totu felul de pareri asupră midilócelor și modurilor prin care are să se asigură viitorul nu se va miră nimenea. Este în natură cea diversă a oménilor săi și parerile sa fia diverse.

In spaciul celu pră margininitu alu unui articulu nu putem desfașura pre largu procesulu unei faze de transiție cu totu amenintele ei. Cá sa putem face acăstă ni este de lipsa a trece în revista totu teremurile, pre care trebuie să se misce poporul, terenurile religiunii, politicei dimpreuna cu celu sociale cu ramii mai însemnati ai sei.

Vomu luă dōne impregiurări înainte cari au mare influență în procesulu ce se desvăluă în romanimea nostra mai cu séma în momentulu de fată.

Este cunoscutu ca noi cei din Austro-Ungaria ne aflăm într-o luptă politică, carea curge mai bine de dōne decenie și carea în dieceniu din urmă a luat o fată mai hotarita. La finea acestei lupte ne astăpta sentința cea momentuoasă: sa fimu; sa nu mai fimu!

Carărilea și mijocile în luptă acăstă, cătu ne privesc, suntu, după cum suntu propuse de o parte mare, destulu de cunoscute, noi nu le-amu aprobatu și nu le aprobatu nici acum, pentru ca nu ne arata nici o garantare a viitorului nostru. Ba ce e mai multu si mai reu, noi vedem in partea ceealalta, unde suntu parerile cele neaprobatate de noi, altele, pră putinea seriositate, vedem ca parerile cari au produsu alte carările și mijloce politice de cum le-amu recomandat u noi nici nu se observă, ci servescu numai de masca pentru alte lucruri, pre cari nu voim a le qualifică.

Dincolo de confinie, în Romanie, tocmai în dilele acestei s'au petrecutu

lucruri de mare însemnatate, între cari celu mai momentuosu este votarea convențiunii comerciale cu Austro-Ungaria. Evenimentul acestă a produsu miscările mari în cameră României, în societatea capitalei române și putem dice în tiéra intrăga.

Este fără cu gres de a se face cineva judecatoriu asupră votării acestei convențiuni. Înse România se află acum de diecenie tocmai în stadiul de a se smulge din trecutul celu umilitu, cându se decidea numai la mandatele ce-i veneau dela Constantinopole său Petersburg, ea are să dovedească în faptă, ca este în stare de a trăi și traiul, de către să nu fi o vegetație, trebuie să se manifeste prin abilitatea de a trăi în concertul poporelor.

A fostu nenorocosu începutul în cele din launtru ce se facuse prin drumurile de feru strussbergiane, pentru ca liferasse asiaticul dicendu tiéra întrăga strainilor mai pre unu seculu, fără de cea mai mica garantie. În locul acestă de a regenera România a fostu totu asiaticul de nenorocosu săi și cum a fostu revoluția cea fără de nici unu calculu de palatu, prin carea se returnă unu domitoriu. De aceste se tenu lantul agitațiunile cele cunoscute în care se tenu tiéra vreo cătiva ani cu amenințări vane, îndreptate cându spre Dunare cându spre Carpați.

Ordinea și liniscea restabilită internă de vră patru ani încăce, pre cătu ieră impregiurările pe acolo, respectu castigatu în afara ne ofera fără multă incredere în tienută și perspicacitatea celor ce dau astăzi tonul în România. Ei au dovedit u suntu omenii faptelor, nu ai vorbelor, ei au dovedit ca respectă ce este de respectat, dară nu se inchina orbesceniunii. Ei de siguru ca și cându s'au decis la încheierea convențiunii nu voru fi disu să acui cari se dicu liberali, alta data, ca și numai pre cunventul de onore alu némtiului aru fi în stare să voteze d. e. darea drumurilor de feru lui Strussberg, ci ei voru fi facutu toti calculii încătu de o parte să nu-si vateme interesele tie-rei loru și de alta parte să tragă folose din vecinătatea cea buna a statutelor limitrofe.

Avemu și noi convențiunea întrugulu ei dinaintea ochilor. Întrătu o putem noi judecă ea este atâtă de clausulată prin articule anterioare, și posterioare în cătu, considerandu starea industrială și comercială a Austro-Ungariei fată cu altele din alte părți, avantajele noastre abia voru tinen cumpana cu a le Romaniei. Cá sa amintim numai o impregiurare, industria din Austro-Ungaria și totu asiaticul și comerciul, suntu putem desvolta și pre lângă totu convențiunea nu voru fi în stare să alunge pre cea francesă engleză este: iera linia pre care România și poate fără nici o vama introduce la noi cereale etc. sele este pentru densă, că tiéra agricola, unu mare avantaj.

Dara abstragendu dela acăsta impregiurare România prin convențiunea de fată a datu o lovitură morală imperiului turcescu, și-a exercitat dreptul de statu suveranu și a evitat, ce nu se poate evita, dōne conflicte cu Austro-Ungaria de o parte și cu Turcia de alta.

Nu putem consumă asiaticul său oponție compusa din conser-

vativi de calibrul celu mai greu și din radicalii cei mai extremi, și pentru noi, după experientele ce le facem cu extremiștii dela noi, ne temem ca nu procedu după o serioasă matura judecata.

Aru fi fără tristu cându și acolo să-ru alteră progresul celu abia începutu și putem perfectu alu regenerării prin lupte sterile, cum se înțemplă, buna ora de diece ani la noi, cari de atunci încăce politicescă și chiaru si în alte privințe regresău.

Momentul este fără seriosu. De aceea noi amu doru să oponție de dincolo să aiba mai multu sange rece, pentru ca atunci, chiaru să aiba convențiunea defecte, se potu incunigură și multe pericole ce aru putea urmă din defecte aru muru înainte de nascere pre cându la din contra, promita ea totu avantajele, să poate pericolă convențiunea, să poate pericolă vede și chiaru si existența statului român.

„P. L.“ dela 18 Iuliu n. constata, ca rezultatul alegerilor dietali în asiaticul numite „cercuri ale națiunalitătilor“ este unu testimoniu eclatantu despre suprematia naturale a națiunii maghiare, care a raportat prin acestu rezultat favorabil o invingere morală însemnată. Panslavismul e desavouat chiaru de către elementele ce erau anteluptatorele lui, dară citatul organu, pentru a nu fi unilateralu, considera și acele aparintie ce suntu inimice punctului seu de vedere.

Unu rezultat si mai putem favorabil (guvernului) la alegerile din aceste cercuri nu era togmă stricăiosu ideiei de statu. Candidatii naționali suntu de totu nesuferibili în parlamentu. Restrinsi esclusivu în cercu celu angustu alu politicei loru naționale, ei suntu totu-déună gata a dă freu libernu impetuosităție loru său a discutău cu unu patosu inaltu despre politica „mai înalta“, de idei de naționalitate, de statu și de dreptul teritorialu său de alte teme, dară la adeverată munca a camerei nu iau de locu parte și chiaru și relativu la impregiurările locale ale tienuturilor ce le reprezenta în persoana se retinu cu marimisitate dela ori-ce informație și deslusire, de căte ori e vorba de unu interesu concretu. Esceptiune facu numai sasii, cari au datu camerei la lucrurile ei generali căte o potere folositoră, dară ei sciu sa conserve și interesele concrete ale națiunilor loru în peripetiile cea mai estinsă. Mai adauge și declamatiunile cele seci, scenele tumultuoase ce le provoca acei candidati naționali numai pentru a face scandalu în parlamentu.

Desi omenii acestă au unu semnificativu ostilu contră dreptul de statu ungurescu, totusi luptă pre terenul acestui dreptu de statu este recunoșcerea morale si de buna a lui — abstragendu dela cuprinsulu imperativu alu dreptului positivu — o faptă, care vine și la cunoscătoria poporului ce tramite pre acesti luptători sa-lu reprezente.

Passivitatea este celu mai inversu inimicu alu acestui raportu. Constitutiunile se asemana cu muerile în punctul, ca pentru ambele nu e inimicu mai periculosu decătu indiferentismul si acestu indiferentismu contră vietie constituionale a Ungariei se pare ca existe în unele cercuri ale naționalitătilor. In Transilvania

nu, căci acolo e totu raportul dela 1865, de-si imprejurarea, ca idea activității n'a facutu nice unu progresu intre români, ni face să presupunem ce-va. Partea acea a serbilor din Ungaria care scișă sa esplozeze cu tōte fortile terenul si mediile, se pare ca s'a facutu mai precauta si s'au portat fatia de actiunile electorale, mai cu cumpetu.

Lipsindu date mai precise făoașa guvernamentale se abtine de a face o ochire esactă asupră intregu teritoriului, pâna acum constata unu unicu casu de votare executata în modu consecuent si anume într-unul din cercurile Mercurei, care casu este unicul în templările electorale de pâna acum. La 6 lună curente s'a procesu la alegere că si pre alte locuri. S'au presentat la locul designat pentru alegere comisiunea electorale cu asistenti a oficiale si doi membri de incredere din fia-care comuna, cari avându dreptu de a vota representau unu numeru frumosu de alegatori, dară cu totu provocarea presedintelui electoralu nu s'a insinuat nice unu alegatoriu, nu s'a numit nice unu candidat; actualu de alegere se întrumpe, spre a se reincep la 22 Iuliu, după cum speră „P. L.“ cu succesul dorit, pentru ca partidul liberale din Transilvania se va îngriji că alegatorii sa se infatisizeze si candidati liberali inca nu voru lipsi.

Despre districtul Năsăudului — acăstă fortăreață tare a passivilor din Transilvania — lipsescu sciri detinute, dară „P. L.“ aru vrea sa scie, din căte voturi a constat „unanimitatea“ alegerei candidatilor de acolo.

Din aceste lucruri statulungurescu nu va avea nice o pagubă, dară unu faptu neplacutu a vedé o fractiune din puterea poporului standu bosumflata într-unu unghiu fără de folosu. Intre români din Transilvania s'a formatu din oficialii mai înalti ai regimului absolutisticu, din militari, preoți, profesori, advocați etc. o clasa de inteligenția, care la totu întemplantarea aru potă reprezenta o ore care potentia spirituală si aru potă suplini elementele magiare în pările transilvane, dară aceea este pierduta prin nefastă abstinență. Aici s'ară deschide activitatei politice si sociale unu campu largu si recompensatoriu. „P. L.“ speră, ca constelația cea nouă a partidelor va avea unu efectu bunu si în directiunea acăstă. Pâna cându elementele magiare se combatteau pre sine în momente decisive, ele nu putura avea o putere atragătoare asupră poporului român, dară concordia ce existe acum frange blasphemul nefastu, sub care găsește naționalitatea română din Transilvania.

**Despre legea adusa în privința notarilor publici regesei.**

Legea despre notarii publici regesei cu 1-a Augustu 1875, va intra în vîietă în totu Ungaria si Transilvania; si fiindu-ca acăstă lege nouă atinge mai de aproape totu clasele poporului din tiéra: este de lipsa, că publicul celu mare sa cunoscă cătu se poate de bine acăstă lege, si folosulu celu mare, ce-lu poate trage din institutiunea notariatului publicu. Din acestu punctu de vedere amu cugătatu a face unu bunu servit poporului român, de către in o mică brosura spre orientare si investitura i vomu

face cunoscutu inainte de tóte favorulu si folosulu celu mare, ce este impreunatu cu institutiunea notariatului publicu, apoi terenulu de activitate a notarilor publici si in urma i vom enumerá tacsele ficsate pentru lucrul notariului publicu.

## I.

*Folosulu impreunatu cu notariatulu publicu in genere.*

Notariulu publicu reg. e unu organu autenticu, radicatu prin statu pre séma publicului tierei, pentru a regulá si ispraví trebile si afacerile de dreptu privata a pártilor singuratic indată la incepulum loru.

Intre motivele ministrului de justitia, cu cari a substernutu dietei proiectulu de lege, despre notariatulu publicu, se cuprindu urmatóriile:

"Notariulu publicu e o persona investita prin statu cu autenticitate publica, a căruia chiamare e: că despre afaceri si despre fapte, cu cari suntu impreunate urmári de dreptu, sa compuna documente cu putere publica si autentica", — mai departe:

"Diligint'a, punctualitatea si conscientiositatea suntu acele insusiri, cari le pune legea si juramentulu de datorint'a notariului publicu. Nepartialitatea este fundamentalu inerederei in institutiunea notariatului si in legatura cu acésta indatorirea notariului publicu, că la compunerea documentelor sa nu fia numai unu factoru mechanicu, ci sa sprinéasca pártilor cu sfatul seu juridicu că iurisconsultu."

Prin urmare: notariulu publicu reg. preste totu se pote privi de consultatoriulu, svatutoriulu si scriitoriu poporului in tóte afacerile sele de dreptu. Notariulu reg. deci are dreptu si datorintia a compune, a scrie tóte documentele poporului cu putere autentica si neresturnavera, pentru o tacsa neinsemnata, indată ce densulu la acésta este provocatu prin cine-va.

En sa vedem acum'a, ce insusire si ce putere are unu atare documentu!

1) Documentele facute de notariulu publicu reg. au putere de documentu publicu si autentica.

Din acésta urmáza de sine, ba spune apriatu si legea notariala, ca autenticitatea si validitatea, precum si cuprinsulu unui documentu notarialu, déca acest'a este proveditu cu tóte recerintiele prescrise in lege, nu se

pote trage la indoieala nici inaintea judecatoriei, nici afara de judecatoria, prin urmare: celu ce are unu documentu publicu in mâna, — este scutitu de ori-ce procesu, in ceea ce pri-vesce subscrierea, obligatiunea si cuprinsulu acelui documentu.

Ins'a-si acésta impregiurare este unu folosu forte mare pentru cei ce vendu, cumpera, schimba ce-va, ori se deobliga pentru implinirea cutârui lucru, ori platirea cutârei sume.

2) Notariulu publicu este indatorat a scii si a cunoscere forte bine tóte legile tierei.

Inainte de a compune documentul pártilor, este datoriu a se convinge despre adeverat'a dorintia a pártilor, mai departe a-i luminá si invetiá despre aceea, ce ieră legile patriei nostra, si ce nu. Dreptu aceea se presupune nu numai, ci chiaru se si pretinde dela elu, că documentele sa le compuna in intielesulu legilor, sa incungiure espressiunile dubie, precum si cuvintele, cari aru puté avé döue intielesuri si din cari s'aru puté nasce atare neintielegere ori procesu. Aceste se pretindu dela notariulu publicu prin lege, de ori-ce elu este responsabilu cu postulu seu si cu cautiunea sea depusa la tribunalu, pentru tóte daunele, cari s'aru nasce pártilor din smint'a seu neingrigirea lui. Notariulu publicu reg. nefungendu că advocatu, nu representéza numai un'a seu alta parte, ci stându preste interesele pártilor, representéza voint'a imprumutata si interesele ambelor párți, elu esplica si talmacesce legile pentru ambele párți.

3) Notariulu publ. totu-dén'a si neintreruptu sta spre dispusetiunea publicului. Dreptu aceea, pártilor nu suntu siliti pentru ori-ce lucru neinsemnatu d. e. pentru legalisarea subscrirei, autenticarea copiei, pentru abdicere de arenda, pentru admonitiune etc. a merge la judecatoria si a asteptá acolo cu dilele si cu septamânilor intregi, pâna cându i se implinesce doriint'a, precum asteptau pâna acum la organele publice, cari, firesce din cauza ca erau prea multi ocupate cu alte lucruri mai ponderóse, erau impedeate de a implini asemenea lucrari secundarie; ci voru merge dela 1 Augustu incolo la notariulu publicu, care numai de cătu le va seversi acele lucruri.

4) Notariulu publ. este datoriu a tiené in secretu tóte afacerile pártilor. La acésta lu deobliga legea si juramentulu seu. Si de ore-ce la afacerea documentelor, déca notariulu publ. cunoscere pártilor in persoana, nu se recere nici unu martore, urmáza de sine, ca secretul despre afacerile pártilor, despre regularea causelor cele juridice, este garantat din destulu.

5) Documentulu originalu, ce s'a facutu prin notariu si s'a subsrisu prin párți, se pastrá in locu siguru: in archiv'a notariului publ. Pártilor capeta dela elu editiune autentica, carea dupa lege totu aceea putere o are, că documentulu originalu. Si déca partea si pierde editiunea autentica: pote capeta dela notariu unu duplicatu. In acestu casu inse editiunea perduta trebuie amortisata prin judecatoria. Din acésta urmáza, ca documentele pártilor nu se potu falsificá, de ore-ce originalul se pastrá in archiv'a notariului publicu.

6) Documentele notariale se potu esecutá judecatoresce fára nici unu procesu. Acésta este cea mai favorabila si cea mai salutaria dispositiune in legea notariala. Va se dica: celu ce are unu astfelu de documentu notarialu in mâna, in care se cuprinde atare contractu de arenda, de liferare, de vîndere si cumperare, de intreprindere ori obligatiune etc. — indată ce in acel documentu se spune apriatu obiectulu obligamentului si terminulu implinirei: numai este silitu a incepe si a maná procesu inaintea judecatoriei in contra datorasiului, numai este silitu a chielui o multime de bani pentru timbrul procesului, si pentru lucrulu advocatului, nici nu trebuie sa astepte cu lunile si cu anii intregi pâna cându se finescu tóte pertractarile, se aduce sentintia, se apeléza si de döue ori etc. ci este indreptatit, pre bas'a unui documentu notarialu, a cere indată, la terminu, esecutiune judecatorésca. Esecutiunea are sa se si esefiuésca fára amenare, si déca esecutulu aru face esceptiuni in contra esecutiunei: acésta nu impedece nici esefiuirea esecutiunei, nici transferarea objectelor miscatorie la altu locu, ci impedece pre unu scurtu tempu numai licitarea averei esecutate. Din puterea esecutabila a documentelor notariale urmáza de sine, ca la

imprumuturi de bani este cu multu mai bine si mai practicu a face obligatiune la notariulu publicu, de cătu a subscrive atare cambiul (politia, Wechsel, vâltó), de ore-ce politia la terminulu platirei trebuie mai nainte a se protestá, a se improcesu la tribunalu, a se pertractá, si numai atuncea se pote face esecutiunea adeverata, déca dupa tóte aceste forme si afaceri procesuale creditorulu are sentintia valida in mâna; pre cându la obligatiunea facuta prin notariu se ordina si se efeputesce esecutiunea fára nici o actiune, pertractare, ascultare de martori, mandatul de platire, ori sentintia, apelata; prin urmare nu se recere nici timbru, nici alte spese procesuale.

7) Notariulu publicu in prim'a linia este responsabilu pentru timbrul, ce trebuie pusul pre documentele si eshibitele facute prin elu. Acésta dispusetiune a legei este de mare folosu pentru popor, căci esperint'a de tóte dilele ne-a aratatu din destulu, cătu de multi au suferit pâna acum a depse grele de tacse indoite si intreite, cari ne fiindu versati in legile timbrelor si a tacselor, au aplicatu timbre necorespondietorie actului facutu, său că au facutu tardiu aretarea actelor, dupa cari se arunca tac'sa erariala la oficiul de contributiune. — Pártilor dara, căror'a notariulu publ. va face documente, nu voru fi espuse la astfelui de urmári grele.

8) Este o mare bunatate pentru popor si impregiurarea, ca tacsele notariului publicu pentru lucrul seu suntu fórti mici si neinsemnate, precum acésta se va vedé mai la vale din exemplele ce se enumera. Din acésta urmáza, ca cu notariulu publicu nu se pote face nici o tocmeala ori pogodire in privint'a pretului pentru lucrul seu. Totu insulu scie inainte, ce, si cătu are sa platéasca notariului publ. si asiá nu pote avé temere, ca va fi tacsat cu o suma mai mare de cătu ce compete dupa lege.

## II.

*Despre documentele, ce negresitu suntu a se face prin notariulu publicu.*

Nu e silitu nimenea a-si face documentele sele la notariulu publ. Legea notariala a lasatu si mai departe in voi'a pártilor de a-si face docu-

**EGISIÓRA.****Studii esegetice.****Partea I.****C A P U I—IV.**

*Venirea lui Iisusu in lume. Contactul cu lumea.*

**Sectiunea I.****CAPU I.**

I. Dumnedieu Cuventul eternu iá chipu omenescu in persoana lui Iisusu Christos fiului lui Ddieu. — II. Marturisirea lui Ioanu botezatoriulu despre densulu. — III. Alipirea inveniaceilor de densulu.

I. Vs. 1—18. Introducerea intregei evangelie.

(Urmarile)

Vs. 29. A dôua di — dupa intemplarea enarata (19—28). eata! acest'a este mielu lui Ddieu: mielu tramisu, săntu, datu de Ddieu. Ioanu botez. prin acésta declară pre Iis. a fi Messi'a patimitoriu, cu alusione la profetia lui Isaia c. 53. (compar. si Mat. 8, 17. Marcu 15, 28. Luc. 22, 37. Fapt. apost. 8, 32. I Petru 2, 22—25). Mielu, dara, dupa cum se vede din aceste citate, are insemnatate de patimitoriu, cu intielesulu cam urmatoriu: Acest'a este Messi'a, carele are sa patimesca pentru mantuirea lumii cu resignatiunea, tacerea si blan- detia că unu mielu din Isaia c. 53. celu ce radica peccatulu lumii.

redica (elin. ἀποκατεστάται = redicu, inaltiu susu, portu, iau) s'aru poté es- plicá in döue chipuri:

a) celu ce redica (pres. in locu de futuru: va redicá) peccatulu lumii α) pre sine: β) pre cruce spre a-lu nici (I Petru 2, 24).

b) celu ce iá asupra-si peccatulu lumii spre a-lu purtá, si apoi a patimí pentru elu, si prin elu pentru lume, spre a o curatí de peccat si a o impacá cu Ddieu (II Corint. 5, 21. Rom. 3, 25. I Ioanu 2, 2, 3, 5, 4, 10. vedi si Isaia c. 53.)

Vs. 30 = Vs. 13.

Vs. 31. Si eu nu l'amu sciutu. Adeverat ca verbulu εἰδω insemnáza si sciutu, dara mai insemnáza si: vedu cunoscu, privescu, intielegu, presupunu s. a. Din acestea intielesuri trebuie sa intrebuintámu in versiunea rom. acel'a carele este mai acomodatu testului si mai deslusitoriu. In acestu casu, versiunea cu a scí nu e nici decátu la locu, pentru ca contradice marturilor lui Ioanu. Elu n'a potutu marturisi decátu despre aceea ce a sciutu positivu. Elu, tramisu fiindu dela Ddieu (Vs. 6.) a sciutu ca vine Messi'a, elu l'a sciutu, precum insusi dovedesce prin Vs. 15, 20—23, si cu deosebire Vs. 23, unde insusi aréta ca l'a sciutu, fiindu ca i-a spusu celu ce l'a tramisu sa botez. Elu sciá pre Iis. din descooperire ddiéscă, dara personalmente nu l'a cunoscu pâna la botezu (Vs. 33). Asiá dara in acestu locu nu este acomodata interpretarea, respective traducerea cu: nu l'amu sciutu, si este de lipsa in interesulu intielesului a se inlocui cu: nu l'amu cunoscu, — ase-

menea si in Vs. 33. — Intielesulu aru fi acest'a: Si eu nu l'amu cunoscu (pre barbatulu carele... vedi Vs. 30) cându amu disu eu acestea despre elu (Vs. 26, 27.) ci numai că sa se arete lui Israilu amu venit u gatindu-i calea, si botezandu, cu care ocasiune mi s'a facutu cunoscu (Vs. 32, 23) că sa se arete lui Israilu — prin Israilu este marcatu mai deaproape poporul cátro carele a avutu a se aretă, adeca poporul evreescu, carele purtá numele Israilu dela Patriarchulu Iacobu (Faciere 32, 28) — amu venit u botezandu: atâtu pregatindu-i calea: ad. predicandu pocantia si botezandu pre Israilu, cătu si botezandu-lu pre elu, cu care ocasiune s'a aretatu lui Israilu prin semnele ce au insocitu botezulu lui (Vs. 32 seq. Mat. 3, 16. Marcu 1, 10. Luca 3, 22)

Vs. 32. Evangelistulu, presupunendu ca actulu botezului este cunoscu cetitorilor cei din evang. Sinopticilor, trece preste densulu, provocandu-se numai la marturisirea lui Ioanu, facuta inaintea lui Israilu despre modulu cum densulu a cunoscu pre Iisusu, si cum acest'a s'a aretatu lui Israilu la botezu prin pogorirea Spiritului săntu si remanerea asupra-i.

Intregu versulu este forte chiaru si revocandu-ne in memor'a enararea dela Mat. 3, 13. 17. Marcu 1, 9—11. Luca 3, 21 seq. nu avemu lipsa de nici o interpretare, afara de o observare asupra cuventului: a odihnitu, carele nu este nici fidulu originalului

si nici amesuratul, ba e contrariu intielesului, si afundu taietoriu in dogma. In origin. avemu: ζειειν δela μέρο — remânu, stau, balantiezu, planezu asupr'a cui-va. — Totu acestu cuventu, fiindu intrebuintiatu si in Vs. urmat. 33 este tradusu cu: remanendu preste — bine nimerit. — Din punctu de vedere alu fidelitătiei fatia cu originalulu este gresitu. In intielesu, adeveratul ca a remané si a odihni suntu cam cumnate; aci inse nu se pote pune un'a in loculu celei-lalte, căci: odihnia presupune obosela, carea spiritul săntu nu i se pote atribui fara a dà ansa la interpretari scalciate, ... — pre căndu a remané, a stá, a balantiá, a planá (carele döue din urma nu suntu pentru poporul nostru celu putienu in tempulu de fatia), nu presupunu aceea ceea ce presupune a odihni. In locu de a odihnitu, carele precum se vede este de dorit u fi suplinit u prin altu terminu, mai coresponditoru nu avemu decátu a remasu (carele totu la cuventulu μέρο in Vs. urmat. este intrebuintiatu si intielesu de popor din tóte pártilor).

Terminulu acest'a a remasu, a planatnu preste densulu supliesce pre si optici, cari aréta numai ca s'a pogoritul spiritul săntu preste densulu.

Prin acestu terminu (a remasu preste densulu) Botezat. deslusiesce modulu cum a cunoscu elu pre Iis. si cum s'a descooperit u lui Israilu.

Vs. 33. Botezat. repetiesce cele din Vs. 31, 32. dandu deslusire mai

mintele sele si la advocatu, preotu, ori invetiatoriu, dara firesce astfelui de documente nici din departe nu potu avea aceea putere, ce are documentul notarialu, precum aretarâmu in cele insirate pâna acum'a. Cu tóte aceste legea enumera căte-va casuri, unde documentul in totu casulu, si negresitu trebuie sa se faca prin notariulu publ. căci la din contra documentului n'are nici o putere, nici o valóre, adeca: unu astfelui de documentu, fia facutu in scrisu séu cu gur'a, se privese de atare, că si cându nici nu s'ară fi facutu.

Casurile, in cari negresitu trebuie sa se faca documentu notarialu, sunt urmatóriile:

a) contractele de casatoria, cari se facu intre mire si mirésa, barbatu si socie, ori intre parintii acestor'a in privint'a zestre, mai departe: despre vindere si cumperare, despre donare (cinstire), despre schimbare, si despre imprumuturi, ce se facu intre personele acum numite.

b) recunoscint'a si atestarea despre primirea zestre, precum suntu: — recunoscint'a despre sum'a baniiloru, ce i-a primitu barbatul dela soci'a sea, ori dela parintii ei că zestre; inventariulu facutu despre obiectele zestre etc.

c) documentele orbiloru, mutiloru, surdiloru, (déca acest'a nu sciu scrie), precum si a surdo-mutiloru.

Tóte aceste afaceri, dela 1 Augustu 1875 incolo numai atunceau au putere de documentu si valóre, déca s'au facutu prin notariulu publicu.

Nu sufere indoîela, ca legea notariala, cându documintele de sub a) si b) le-a declarat de competint'a eschisiva a notariului publicu, a voitua sa faca posibilu, de a se incungurá insielatiunile cele multe, ce se faceau pâna acum'a cu contractele de casatoria, cu recunoscintiele despre primirea zestre, cu transcrierea averei barbatului pre numele sociei etc. Se scie, ca déca părtele casatorite voiau sa insiele pre creditorii barbatului: acésta o puteau face pâna acum forte usioru si fâra de a puté fi pedepsiți, căci faceau intre sine contracte de casatoria, recunoscintie false despre primirea zestre, si puneau la documentu unu datu de mai nainte adeca: se antidatau. Asemenea documinte apoi se intabulau in cartea funduala

de aprope necunoscerei si modulu cunoscerei lui Iis.

*Si eu nu l'am sciutu* (nu l'am cunoscutu in persóna, vedi Vs. 31 loculu paralelu: sciutu). Eu nu l'am cunoscutu pâna la botezarea lui Ddieu, celu ce m'a tramsu sa botezu cu apa, acel'a mi-a disu: semnul dupa carele vei cunoscere pre Messia este: preste carele vei vedé duchulu pogorindu-se, si remanendu preste densulu, sa scii ca: acel'a este Messia, fiul lui Ddieu, carele botéza cu Duchu săntu.

Acésta marturisire Botezatoriulu o confirma prin Vs. 34, in care aréta ca a vediutu: pogorindu-se duchulu săntu si remanendu preste Iis, dupa cum i-a fostu disu celu ce l'a tramsu sa boteze, si, din semnale aretate convingendu-se: a marturisit u despre carele i-a fostu disu (Ddieu) ca este fiul lui Ddieu.

III. Vs. 35—51. In urm'a repeti-telor marturii (*μαρτυρία*) a Botezatoriului, doi din invetiacii acestui urmeza lui Iisusu, in urm'a căror'a se mai alipesc de Iisusu trei invetiacii.

Vs. 35—42. Andreiu si Ioanu facu cunoscintia cu Iis. si conducu la densulu pre Simonu—Petru.

Vs. 35. A dôu'a dî: in diu'a urmatória iéra stá se referesce la Vs. 29. De asta data se aflau doi invetiacii cu Botezator. Ca si la marturiele de mai inainte au fostu de fatia, Evangelistul nu ne spune. Acésta inse se subintielege din scurtinea vorbirei semnificative a Botezatoriului din Vs.

séu se incepea procesu si se efectua esecutiune falsa in contra barbatului, si prin acestu abusu firesce creditorii cei adeverati erau eludati si insielati, căci pentru esecutarea pretensiunei loru numai erá nici o avere.

Asemenea insielatiuni si eludări dela 1 Augustu incolo nu se mai potu intemplá, si nici părtele casatorite numai potu fi suspicione, ca au facutu documentu falsu si neadeveratu intre sine, prin care aru vré sa insiele pre creditori, pentru asemenea documente dela 1 Augustu incolo numai atunceau au putere, déca suntu facute prin notariulu publ.

Negresitu este bine si consultu, că neamurile deaprope, precum tat'a si feciorii, fratii si surorile, cununatii etc. sa-si faca tóte documentele loru deadreptulu si numai la notariulu publicu, căci prin acésta nu numai ca au in mâna unu documentu, ce nu se poate atacá, ci totu odata scapa de suspicionele cele multe, si nu li se mai poate dice, ca au facutu contractu falsu, neadeveratu, ba scapa si de o multime de procese, ce li s'ară puté face din partea altoru neamuri, ori din partea creditorilor.

Totu din aceste motive aru fi bine, si de dorit, că tóte documentele private, ce s'au facutu pâna acum intre personele pomenite, sa se prefa in documentu notarialu; ceea ce in § 81 a legii notariale este iertatu.

(Va urmá.)

### Conventiunea comercială.

(Urmare.)

XIX. Marfurile supuse tratamentului de intrare pre cautiune si trencu imediatu din teritoriu unei din cele dôue inalte părți contractante pre acel'a alu celei-lalte nu voru fi de locu desfacute (deballées) si peccatile nu voru fi radicate si inlocuite, sub rezerva de a se fi indeplinitu cerintele servitiului combinatu pentru acésta.

In generalu, formalitatile servitiului vamalui voru fi simplificate si espeditiunile se voru efectua in aceiasi locu, prin organulu unei singare autoritati, si voru fi accelerate cătu se va puté mai multu.

XX. Cele dôue inalte părți contractante voru ingrigi a aduná, in aceiasi localitate, pre cătu va fi cu putintia, biourourile loru de vama stabili-

36, carea a fostu de ajunsu invetiacilor celor doi că sa-lu parasésca si sa urmeze lui Iis.

Prin Vs. 36. Botezatoriulu provoca indirectu pre invetiaciei a urmă lui Iis. Scurtimea acestui Vs., ce involve in sine marturisirile premergătorie Vs. 29 s. c. l. dovedesce ca invetiaciei sciau pre Iis. — din acele marturii; — iéra acestu semnul indirectu alu magistrului loru le-a datu numai ansa a lasá pre acest'a si a urmá lui Iis. (Vs. 37). In acestu Vs. (37) se oglindéza mai intâi scopulu Evangelistului (vedi Introd. 1).

Credint'a acestor invetiacii este pusa că unu modelu pentru creștinismu. Ei credu si se alipescu de Iis. numai la unu singuru semnul alu invetaciului loru, pâna a nu fi auditu pre Iis. nici macaru vorbindu, invetiandu, de cum sa-lu fia vediutu facandu semne si minuni, pre cari le-a vediutu lumea. — Unulu dintre invetiacii acestui, premergători creștinimului in credintia a fostu Andreiu (Vs. 40); pre cel'a-laltu Evangel. nu ni-lu spune; lu potem in se usioru ghici déca considerâmu exemplar'a modestia a Evangelistului de a nu se numi presine in nici unu locu din intréga Evangeli'a sea, dandu-ne numai sa intielegemu ca elu este, celu anonimu, asiá: 13, 23, 18, 15 seq. 19, 26, 20, 2—4, 8, 21, 20—24. (vedi Introd. 2).

(Va urmá.)

lite pre fruntarie, pentru că opera-tiunile vamale, la trecerea marfurilor dela unu teritoriu la altulu, sa se pôta efectua simultaneu.

XXI. Déca un'a din cele dôue inalte părți contractante crede necesaru a stabilí, séu a face sa se stabilésca de către autoritatile municipale si altele, unu dreptu nou séu unu suplimentu alu dreptului de acciza séu de consumatiune asupr'a unui articulu de productiune séu de fabricatiune naționala prevedutu prin conveniunea de fatia, articululu similaru strainu va puté fi imediatu grevatu la importatiunea de unu dreptu egalu.

Prin urmare marfurile din teritoriu unei din cele dôue inalte părți contractante nu voru fi posibile, la intrarea loru in teritoriu celei-lalte, de nici unu dreptu de acisa séu de consumatiune, sub ori-ce numire aru fi, déca marfurile de aceea natura nu suntu nici produse nici fabricate in acésta ulima tiéra.

XXII. Marfurile de ori-ce natura originare din Austro-Ungaria si importate in România, si marfurile de ori-ce natura originare din România si importate in Austro-Ungaria, nu voru puté fi supuse nici de autoritatile statului nici de administratiunile municipale séu altele la drepturi oricare de acisa séu de consumatiune superioare acelora cari gravéza séu aru gravé marfurile similare de produc-tiune naționala.

XXIII. Cele dôue inalte părți contractante se angajaza a cooperá, prin medilócele convenabile, pentru a impiedecá si pedepsí contr'aband'a dirigiata contr'a teritoriul loru, a acordá in acésta privintia ori-ce asistentia legala amploiatilor celu-alaltu statu insarcinat cu supraveghierea, a-i adjutá si a le comunicá, prin impiegatiu de finance si de politie, precum si prin autoritatile locale in genere, tóte informatiunile de cari voru avé trebuintia pentru exercitiul functiunilor loru.

In acestu scopu regulamente speciale se voru face prin o comună intielegere.

XXIV. Supusii unei din cele dôue inalte părți contractante se voru bucurá pre teritoriu celei-lalte de aceia-si protectiune că si nationali, pentru totu ce priveste marcile de fabrica si de comerciu precum si de semnurile si modelurile de ori-ce felu.

Guvernul Altetiei Séle printiul României va presentá camerelor Române si va cautá sa faca a se sanc-tioná, in terminul de unu anu, o lege asupr'a mărciloru, desemnurilor si modelurilor de fabrica si de comerciu, conform dispositiunilor generalmen-te admise in acésta materia.

Dreptulu esclusiv de a exploata unu desemnul séu unu modelu industrialu séu de fabrica nu pôte avea, in folosulu austriacilor si ungurilor in Romania si alu românilor in Austro-Ungaria, o durata mai lunga decâtua cea fipsata prin legea tierei in privintia naționalilor. Déca densulu séu modelulu industrialu apartiene domenului publicu in tiéra de origine, elu nu pôte fi obiectul unei bucurâri (jouissance)-esclusive in ceea-lalta tiéra.

Dispositiunile precedente suntu aplicabile mărciloru de fabrica si de comerciu.

XXV. Supusii M. S. Imperatului si Regelui nu voru putea reclamá in România proprietatea esclusiva a unei mărci, a unui modelu séu a unui desemn, de nu au depusu dôue esemplare din ele la grefa tribunálui de comerciu in Bucuresci

De asemenea supusii români nu voru putea reclamá in Austro-Ungaria proprietatea esclusiva a unei mărci, a unui modelu séu a unui desemn, déca nu au depusu dôue esemplare séu la camer'a de comerciu din Vien'a séu la aceia din Budapest'a.

XXVI. Nici unu dreptu specialu, ori care aru fi, nu se va percepe nici

pre năile pre Dunare nici pre marfurile cari se afla pre aceste năi, afara de drepturile de trecere (péage) platibile de năi la gurile Dunarei si la portile de feru.

Totu asemenea va fi si pentru marfurile importate séu esportate reciprocu pre Dunare cari, dupa ce a achitatu drepturile de intrare séu de esire stabilite prin present'a conveniune, nu aru fi supuse la nici unu dreptu aditionalu. Cu tóte acestea tacse actualmente in vigore in porturile Dunarei si stabilite din singurul scopu de a ameliora statuunarea vaselor si de a favorisá esecutiunea unor lucrări publice, destinate a facilita incarcarea séu descarcarea marfurilor, se voru putea prelevá si pre viitor cu titlu de unu dreptu aditional specialu, atâtua dela vase cătu si de marfuri in conditiunile regula-melor speciale publicate in acésta privintia.

Prin urmare marfurile importate in România séu esportate din acestu statu pre Dunare, si supuse la plat'a drepturilor de intrare si de esire specifici si acutabile pre greutate voru, fi supuse, in orasiele situate pre malurile acestui riu si pentru efectele susu indicate, la unu dreptu aditional de 5% din sum'a drepturilor de intrare respective cari suntu de platit in virtutea conveniunii de fatia.

Marfurile importate séu esportate totu pre acésta cale si supuse la plat'a drepturilor ad valorem voru fi posibile, totu cu acela'si titlu, de unu dreptu aditional specialu de 1/2 % din valoarea loru constatata in conformitate cu present'a conveniune.

De asemenea bastimentele si corabiele de ori-ce felu, care se voru oprí in porturile si orasiele de pre malul român alu Dunarei, voru avea, cându voru usuá de cheiurile statului séu ale comunelor, sa platésca, totu cu acela'si titlu si pentru aceseasi efecte, o taxă de cheagiu de 20 centime pe tonu si dupa gradatiunea urmatória: pre a treia parte a tonagliului, déca cantitatea mărfurilor imbarcate séu debarcate nu trece preste a treia parte; pre dôue treimi, déca ea trece preste a treia parte si nu ajunge la dôue treimi din cuprinderea (portée) utilisabila a corabiei.

Nici o corabie care atinge in tem-pulu unui si acela'si voiajui, séu in josulu riului, mai multe schele de pre malul român nu va putea fi supusa la plat'a taxelor de cheagiu cari, in totalitatea loru, aru escedat sum'a acestor drepturi calculate pre 20 centime pre tota cuprinderea valului.

Tonagiulu vaselor va fi stabilitu dupa sistemulu si regulele adoptate de comisiunea europea a Dunarei. Bastimentele de statu, de posta séu de pasageri cari usuédia de cheiuri, voru fi scutite de plat'a acestei taxe, si voru fi mentinute, pre lângă acésta, tóte cele-lalte scutiri acordate vaselor pâna acum sub ori-ce titlu aru fi.

XXVII. Pâna in momentulu, in care se voru face regulamentele de navigatiune séu de politie fluviala pentru Dunare, prevedute de art. 17 alu tratatului din Parisu dela 1856, legile si prescriptiunile promulgate in acésta privintia de fia-care din cele dôue inalte părți contractante voru fi combine, pre cătu se pôte, prin o comună intielegere si in interesulu desvoltării navigatiunii pre Dunare, si adoptate principiilelor in vigore pre totu percursulu riului si mai cu séma pre partea sea in susu de Isarcea.

XXVIII. Tóte facilitătile acordate pâna acum, din ambele părți, navigatiunei fluviale pre Dunare, voru fi mentinute in viitoriu si intinse pre cătu se va puté.

Vapórele care facu unu serviciu regulat de transportu voru puté opera pre Dunare, chiaru in tempulu noptiei, incarcările si descarcările fără nici o intardiere. Capitanii acestor vapóre

## Varietăți.

**\* (Distinctiune.)** Majestatea Sea Regele nostru la propunerea ministrului președinte a datu patriarchului gr. or. serbescu Procopiu Ivacicoviciu intru recunoșcinta a esecelentelor sele merite ce a seceratu pretențulu bisericescu, fără tacă, ordulu coronei de feru class'a I; ieră secretariului bis. gr. or. serb. Isid. Cîrțici pentru servitiele prestate în acăstă calitate crucea de cavaleru a ordului Franc.-Iosefinu.

**\* (Dreptulu statariu)** Ministrul de interne r. u. în contielegere cu ministrul de justiția au dispus, că pre teritorulu comitatului Turdă sa se introduca pre tempu de unu anu procedură dreptului statariu relativ la ucigatorii talharii și complicii loru, cari pericolitează siguritatea vietii și a proprietății locuitorilor din acestu comitat.

**\* (Pentru conservarea monumentelor vechi de artă.)** Ministrul Trefort a îndrepătă către archiepiscopiei și episcopiei Ungariei unu circulariu, prin care i provoca la conservarea și, de către putintia, la restaurarea vechilor biserici și a altor monumente de artă, ce se află în diecesele loru. Totu odata li recomanda aplicarea artistilor și industrialilor din patria la restaurările acestei. În ce stare se află aceste monumente, se scie déjà de prin impărtășirile ce au străbatut în publicitate până acum.

**\* (O tragedia familiară înfricosată)** s'au întemplatu dilele acestei în Odesă. Suskevits, inspectionatorul gendarmeriei, fu demisionat din servitulu seu la 1 Iuliu. In despartiunea sea elu a omorit femeia și pre cei 5 copii ai sei și în urma să a împuscatu pre sine prin capu. Odăia lui Suskevits prezenta unu spectacol inspăimentatoriu. Femeia nefericita, în etate de 30 ani, o figura robustă, s'a aflată cu ranele sangerande pre gâtul pre unu patu mare. Lângă mum'a ucisa jaceau doi copii, unul de 2, ieră celălalt de 3 ani. Pre altu patu lângă parete jacea o fata de 14 ani cu perulu incalcit și cu gâtlegiul tăiat. Pre fata cea frumosă a acestei fetițe se potea vedea semnele unei spaime forte mari. În odăia învecinată era o canapea și unu patu, pre celu din urma se află cadavrulu fiului de 13 ani, ieră josu pre pavimentul odăiei jacea resturnat nefericitul parinte Suskevits, pre a căruia fatia se potea vedea urmele unui curagiu forte mare. Elu era numai în versta de 30—40 ani, și a esternat famili'a și pre sine din cauza miseriei. Elu nu avea nici unu cruceru și a cersi nu voiă. Cu unu cutiu mare a executatul acestu macelui înfricosat.

**\* (Imperiul germanu)** posedă în suma rotunda 60,000 scoli poporale cu 6 milioane scolari. Pre 1000 locuitori se vine unu numeru de 150. Gimnasie numera imperiul germanu 330, proginasie 14, scoli reale și alte scoli civile mai înalte 484. Totalitatea scolarilor la aceste institute de invetiamențu face 177,370. Universită suntu în imperiul germanu 20 cu 16,557 studenți, dintre acești se vinu preste 1000 pre Berlinu, Lipsia, Munichia. La politehnice suntu aplicati 360 invetiatori, cari instruiează 4428 studenți.

**\* (Cea dintâi femeia că Dra med. in Franci'a)** In luna trecuta a obtinutu diplom'a de baccalaureatu o domna ce se chiama Brés. Ea și-a terminat studiile la universitatea din Parisu, unde ascultă cu predilecție pre anatomistul Seppey. Cu ocazia esamenului se produse cu unu tratat intitulat „despre titie și aplecare“. Abia a capetatu diplom'a și déjà i sosira oferte strălucite. Sultanul turcescu voindu sa o castige pre séma haremului i promise 40,000 franci pre anu, inse cu condițiunea sa locuiesca în serialu, dura domn'a Brés nu vră sa-si vendia libertatea sea. In urma a convenit cu sultanul, că sa fia medicul de case alu familiei domnitorie, sa locuiesca afara de harem si sa-si poată cumpăta clienti si afara de palatu.

## Concursu.

La scol'a confesională gr. or. din suburbii Brasovului „Brasovu-vechiu“ au devenit postulu de invetiatoriu secundariu vacantu; spre intregirea acestuia se scrie concursu până la 15 Augustu a. c. st. v.

Cu acestu postu este impreunat unu salariu anualu de 200 fl. v. a. relutu de cuartiru 20 fl. v. a. si doi stangini lemne de focu.

Doritorii de a ocupă acestu postu au a-si asterne petitiunile loru instruite în sensu statutului organicu până la terminul prefispu la prea onoratulu domnului protop. Iosifu Baracu în Brasovu.

Brasovu 3 Iuliu 1875.

Comitetul parochialu prin  
Georgiu Persienariu,  
(1-3) parochu si presedinte.

## Concursu.

La scol'a capitala-normale dela biserică Santei Adormiri a Maicei Domnului din Satulungu, protopresbiteratul I, alu Brasovului au devenit vacante două posturi invetiatoresci, pentru a căror'a ocupare se scrie prin acăstă concursu, cu terminu până la 20 Augustu a. c.

Salariul anualu pentru unul este 350 fl. v. a. cu prospectu de a se înmulți salariul totu la căte cinci ani de servitul cu căte 50 fl. v. a. si pre lângă indatorire că pentru aceste salarii se tinea ambii invetatori prelegerile trebuinsiose și la scola de repetiție.

Doritorii de a ocupă vre-unul din premenionatele două posturi invetiatoresci suntu avisati a si asterne subscrivandu-i comitetu suplicile loru, adresate către Reverendissimulu domnului protopresbiteru Iosifu Baracu în Brasovu si instruite în sensu „statutului organicu“ cu atestatul de botezul si cu testimonii scolastice, ca au absolvat celu putiu 4 clase gimnasiale si cursulu pedagogicu său teologicu si ca au depusu esamenul de cuaificare.

Satulungu 4 Iuliu 1875.

Comitetul parochialu alu bisericăi Santei Adormiri.  
Radu Popa, (1-3) parochu si presed.

## Concursu.

Pentru ocuparea postului de invetatoriu secundaru devenit vacantu la scol'a confesională ortod. orientala a comunei Purcareni, tractul protopresbiteralu I-lea alu Brasovului se scrie prin acăstă concursu.

Emolumentele suntu 200 fl. v. a. solvinde in rate trimestrale decursive.

Dela concurinte se cere că sa aiba celu putiu 4 clase gimnasiale si atestatul de cuaificare.

Alesul de invetatoriu trebuie sa serveasca unu anu de proba si dupa decurgerea acestuia castigandu-si intarirea definitiva va fi indatorat a tieni si scol'a de repetiție, pentru careva va mai primi inca o remuneratiune anuala de 35 fl. cu prospectu de a i se inainta la 50 fl. v. a.

Petitionile bine instruite trebuie adresate prea onorat. d. protopopu I-lea alu Brasovului Iosifu Baracu celu multu până la 1 Septembrie a. c.

Purcareni 25 Iuniu 1875.

Comitetul parochialu.  
Ioanu Bogdanu, (1-3) parochu si presed.

ad 76. — 1875.

## Concursu.

Pentru ocuparea parochiei vacante de clas'a a II din Cricău in protopresbiteratulu Albei-Iulie se scrie concursu până in 3 Augustu a. c.

Emolumentele ce-i competu fitoriuui parochu:

1. casa parochiale, si edificii economice, gradina cu pomi, si gradina de legumi.
2. unu fenatiu de 1 jug. 830<sup>0</sup> □.
3. unu agru de 2 jug. 674<sup>0</sup> □.
4. dela 170 familii căte un'a ferdela cuceruzu sfermitu, si 1 dî de lucru, precum si venitele stolare dela morti, si venitulu la

umbrelarea cu crucea (câci 60 familii competu cantorilor).

5. In fine dela 230 familii tôte celelalte venite stolare.

Concurrentii pâna la espirația concursului au sa se prezenteze într'o dumineacă său serbatore pentru a cântă, ceti, cuventă său a celebră stă liturgia — insinuându se la subscrivandu.

Doritorii de a competă la acăstă parochia, au de a-si substerne concursele instruite conform statutului organicu, pâna la terminul prefispu la subscrivandu in Alba-Iulia.

Alba-Iulia 3 Iuliu 1875.

In contielegere cu comit. parochiale.  
Alessandru Tordasianu, 2-3 protopresbiteru.

## Concursu.

Pentru vacant'a parochia de clas'a III Salisce constatatore din preste 550 suflete — din protopresbiteratulu Zarandului prin acăstă se scrie concursu până la 31 Iuliu a. c.

Venitele acestei parochii suntu următoare :

1. Venitele stolare bine regulate facu pre anu — in calculu mediu — sum'a de 200 fl. v. a.

2. Alte venite fisce pre anu 55 fl. v. a.

3. Venitele din eclesi'a bisericăsa 200 fl. v. a.

Doritorii de a ocupă acestu postu au a-si adresă petitiunile loru instruite în sensu „Statutului organicu“ si concluselor sinodului eparchiale din anu 1873 la subsemnatul in Bradu (cotulu Zarand.) pâna la terminul susnumitul.

Bradu in 3 Iuliu 1875.

In contielegere cu comitetul parochialu.

Nicolau I. Miheltianu (2-3) Prot. gr. or. a Zarandului.

## Concursu.

Pentru vacant'a parochia a Ciagdiului gr. or. protopresbiteratulu Turdei inferiore se scrie concursu până in 3 Augustu a. c. cându va fi si alegerea.

Emolumentele vacantei parochii a Ciagdiului: 60 ferdele mari — de primavăra curat, 40 dile de lucru; — trei pamanturi in trei părți a hotarului, — edificile parochiale si stol'a epatrafirului —

Doritorii de a ocupă acăstă statuine, suntu indatorati a tramite petitiunile, in intielesulu statutului organicu la subscrivandu, pâna la terminul supra-prefispu. —

Agarbiciu 3 Iuliu v. 1875.

In contielegere cu comitetul parochialu.

Simeonu Popu Moldovanu, (2-3) prot. tract. Turdei.

## Depunerile de capitale spre fructificare.

### Se primește la Institutul subsemnatu.

a) pre lângă anunțarea radicării in sensu statutelor cu 6% interese

b) sub condiție de a se anunța institutului radicarea depunerii la trei luni inainte cu 6½% interese

c) sub condiție de a se anunța institutului radicarea depunerii la șase luni inainte, cu 7% interese.

Cu privire la condițiunile b) si c) deponentulu are a se dechiară in diu'a depunerei, câci altcum inlocarea se va privi că urmata sub condițunea a).

Interesele incep in diu'a, care urmăza dupa diu'a depunerei, si incetează cu diu'a premergătoria dilei, in care se radica depunerea cu acelu adausu inse, ca numai dela acele capitale se dau interese cari stau depuse la institutu celu putiu 15 dile.

Depunerile tramește prin posta pre lângă comunicarea adresei deponentului se resolva totu-déun'a in diu'a primirei. Asemene se potu efectua prin posta anunțări si radicări de capitale.

Sabiul, 17 Iuniu 1875.

„Albin'a“

Institutu de creditu si de economii in Sabiu.

său reprezentantii loru voru depune la sosirea loru, la biourile său organe de vama, o declaratiune specificand marfurile descarcate. Funcționarii de vama voru putea opera, in casu de trebuinta, visite si cautări pre vase cu asistintă a organelor consulare ale tieri cărei a apartinut aceste vase si care resida in acelasi locu. Citatiunea ce va fi adresata pentru acăstă consulilor, vice-consulilor si altori organe consulare aru neglige de a merge in persoana său de a se reprezentă prin unu delegat, se va procede in absența loru. Nici o penalitate nu se va aplică capitanului unui vaporu, de către numerul coleturilor descarcate este inferioru aceluia pusu in declaratiunea presentata, cându capitanul său celu in dréptu nu va fi neglijat de a informa pre biouroul de vama imediatu dupa descarcarea totala efectuata in o statiune, inainte inse că vam'a sa fi constatata diferintă.

Capitanii acestor vapori nu voru fi primiti a se reprezentă inaintea autoritătilor locale pentru a forma custoditul său alte documente analoge si cari nu aru fi indispensabile.

**XXIX.** Companiile de navigatiune si proprietarii vaporedor, care facu unu serviciu regulat de transportu pre Dunare voru dobândi, la debucaderile statuilor vaporedorlor, trenurile necesare pentru instalarea biourilor, atelierurilor si magazinelor loru, si le va fi permis de a stabili in acele locuri magazine speciale care voru fi considerate că intrepose de indata ce voru respondă la tōte cerintele legilor tieri in vigoare asupr'a acestui punctu.

**XXX.** Avendu in vedere circumstantele exceptionale create relatiiilor comerciale dintre monarchia austro-ungara si principatul României pre acea parte a teritoriului loru unde fructurile loru se atingu imediatu, că si pre calea Dunarei, si considerandu caracterul specialu alu comerciului care, prin conditiunile soiului si ale naturei productelor celor două tieri, este unu complimentu indispensabil pentru existența locuitorilor reciproc, s'a convenit, cu acăstă ocasiune, in privința acestui comerciu, unu arangamentu specialu ale cărui stipulatiuni se gasesc consemnate intr'unu actu aditionalu care face parte integranta din acăstă conveniune.

**XXXI.** Conveniunea de fatia va remană in vigoare in tempu de 10 ani din diu'a schimbării ratificărilor. In casu de contractante nu aru fi notificat cu 10 luni inainte de finele acestei perioade, intentiunea sea de a face sa-i inceteze efectele, ea va remană obligatorie pâna la espirația unui anu din diu'a in care un'a său alt'a din cele două inalte părți contractante o va fi denuntiatu.

Dispozitiunile cari precedu voru fi executoare in ambele state o luna dupa schimbarea ratificărilor.

Cele două inalte părți contractante si rezerva dreptulu de a introduce mai tardi, si prin o comună intielegere, in acăstă conveniune, modificatiuni cari s'ară crede conforme spiritului si principiilor sele si a căror oportunitate aru fi demonstrata de experientia.

**XXXII.** Conveniunea de fatia va fi ratificata si ratificările voru fi schimbate in Bucuresci cătu se va putea mai iute.

Dreptul care plenipotentiarii respectivi au semnat si au pusu pre dens'a sigilul armelor loru.

Facuta in indoit u exemplarul in Viena la 22 Iuniu 1875.

(L. S.) (Signé:) Andrassy,  
(Signé:) G. Costaforu,